**Zeitschrift:** Rapport annuel / Office national suisse du tourisme

**Herausgeber:** Office national suisse du tourisme

**Band:** 45 (1985)

**Anhang:** Statistiques du tourisme suisse 1985

Autor: [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

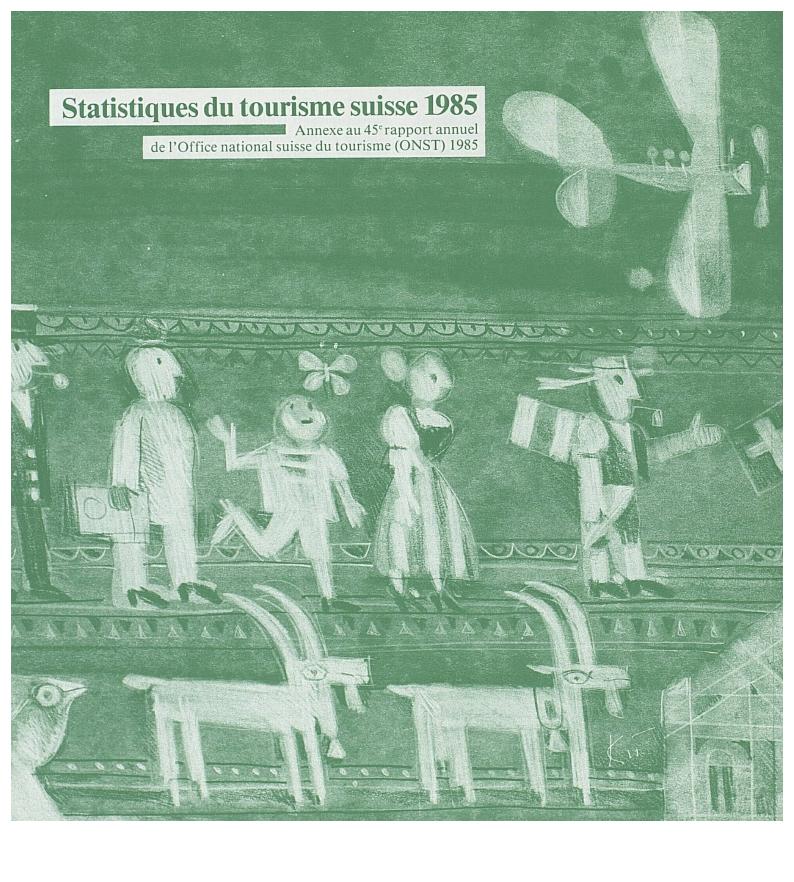
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 17.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Selon les premières estimations de l'Office fédéral de la statistique (OFS) l'hôtellerie et la parahôtellerie suisses ont enregistré quelque 74,8 millions de nuitées au total en 1985. Ces chiffres correspondent à des augmentations de 373 000 nuitées ou 0,5% par rapport à 1984 et à des reculs de quelque 4,2 millions ou 5,4% de nuitées par rapport à 1981, année où 79,1 millions avaient été atteints, ce qui constitue le record absolu. Le résultat total provisoire 1985 se situe près de la limite des 75 millions, atteinte par le tourisme suisse dans les années quatre-vingts seulement. Environ 35,3 millions de nuitées ont été le fait des touristes étrangers (augmentation de 338000 ou 1,0% par rapport à 1984) et 39,5 millions celui des habitants de notre pays (augmentation de 35000 ou 0,1%).

Dans les hôtels et établissements de cure, on a dénombré en 1985 environ 36 millions de nuitées, soit 349 000 ou 1,0% de plus qu'en 1984. Dans ce secteur d'hébergement, il faut attribuer environ 20,7 millions de nuitées (+ 127 000 ou + 0,6%) aux visiteurs étrangers et environ 15,3 millions (+ 222 000 ou + 1,5%) aux habitants de la Suisse. Dans la parahôtellerie, les premières estimations de l'OFS donnent 38,8 millions de nuitées, soit une augmentation de 24 000 ou 0,1% par rapport à

augmentation de 24000 ou 0,1% par rapport à 1984. Les hôtes de l'étranger ont passé 14,6 millions de nuitées (+211000 ou +1,5%), ceux du pays 24,2 millions (-187000 ou -0,8%). Des chiffres plus précis pour ce secteur d'hébergement, comprenant appartements de vacances, auberges de jeunesse, dortoirs ainsi que campings et caravanings, seront publiés par l'OFS au début de l'été. Il faut également tenir compte du fait que les nuitées passées dans des résidences secondaires non louées ne figurent pas dans les statistiques mentionnées ici sur la parahôtellerie; la publication de l'OFS «Tourisme dans quelques centres

touristiques et villes», qui paraît vers la fin de chaque année, indique des chiffres y relatifs.

D'après les pays d'origine et calculées sur le total général des quelque 74,8 millions de nuitées, en 1985, les parts les plus importantes reviennent aux groupes de touristes suivants (entre parenthèses, les pourcentages calculés sur le total des quelque 35,3 millions de nuitées des touristes étrangers):

Suisse, Liechtenstein	52,8%	
Allemagne fédérale	19,4%	(41,1%)
그림 내용 경기 가게 있었다. 이 경기 가지 않는 그 것 같아 하나 없는 것이 없는 것이다.		
USA	4,8%	(10,1%)
Pays-Bas	3,8%	(8,0%)
Grande-Bretagne	3,7%	(7,8%)
France	3,4%	(7,1%)
Belgique	2,4%	(5,1%)
Italie	1,7%	(3,5%)
Scandinavie (Finlande comprise)	0,9%	(2,0%)
Japon	0,7%	(1,5%)
Autriche	0,7%	(1,4%)
Espagne	0,5%	(1,1%)
Canada	0,5%	(1,1%)
Australie, Océanie	0,5%	(1,0%)
Israël	0,4%	(0,9%)
Autres pays	3,8%	(8,3%)

Si l'on calcule les parts du total des quelque 36 millions de nuitées dans les *hôtels et établissements de cure* selon les pays d'origine des hôtes, on obtient pour 1985 le tableau suivant (entre parenthèses, à nouveau, les pourcentages, calculés sur le total des nuitées des touristes étrangers, soit environ 20,7 millions):

Suisse, Liechtenstein	42,5%	_
Allemagne fédérale	17,4%	(30,3%)
USA	9,1%	(15,8%)
Grande-Bretagne	5,4%	(9,4%)
France	4,5%	(7,9%)

Italie	2,6%	(4,5%)
Pays-Bas	2,3%	(4,0%)
Belgique	2,2%	(3,9%)
Japon	1,4%	(2,5%)
Autriche	1,0%	(1,7%)
Canada	0,9%	(1,5%)
Espagne	0,8%	(1,4%)
Israël	0,8%	(1,4%)
Australie, Océanie	0,7%	(1,3%)
Suède	0,6%	(1,1%)
Autres pays	7,8%	(13,3%)

Par *mois*, les nuitées dans les hôtels et établissements de cure au nombre de quelque 36 millions ont été enregistrées comme suit:

août	12,4%	octobre	7,6%
juillet	12,0%	avril	7,4%
septembre	10,5%	janvier	6,9%
mars	9,4%	mai	6,8%
juin	9,1%	décembre	5,4%
février	8,6%	novembre	3,9%

L'occupation moyenne des lits recensés dans les hôtels et établissements de cure a été de 35,0% en 1985 (1984: 34,8%) et celle des lits disponibles de 42,5% (1984: 42,1%) – pour ce calcul on ne tient compte que de la période durant laquelle les établissements sont ouverts.

Le chiffre le plus élevé des *personnes occupées* à la fin des mois dans les hôtels et établissements de cure a été atteint à la fin d'août avec 82408 employés (1984: 81152), le plus bas à la fin de novembre avec 53397 (1984: 52419). La moyenne annuelle des personnes travaillant à la fin des mois dans les hôtels et établissements de cure a été de 71528 en 1985 (1984: 70483).

En 1985, selon les estimations de l'OFS, la *capacité* d'hébergement a offert de la place pour environ 1149100 personnes, un quart dans l'hôtellerie et

trois quarts dans la parahôtellerie: les hôtels, motels, auberges et pensions ont disposé de place pour 275 400 hôtes (24,0% du total), les cliniques alpines et établissements de cure pour 6800 (0,6%); les chalets et appartements de vacances (sans les résidences secondaires non louées) ainsi que les chambres privées pour environ 375 000 (32,6%), les campings et caravanings pour quelque 270 000 (23,5%) les dortoirs pour 214 000 (18,6%), les auberges de jeunesse pour 7900 (0,7%).

Si l'on considère le *genre d'hébergement*, sur le total d'environ 74,8 millions de nuitées, l'hôtellerie en a enregistré 48,1% environ et la parahôtellerie environ 51,9%: hôtels, motels, auberges et pensions 45,9%, cliniques alpines et établissements de cure 2,2%; chalets et appartements de vacances (sans les résidences secondaires non louées) ainsi que chambres privées 32,3%, campings et caravanings 9,2%, dortoirs 9,3% et auberges de jeunesse 1,1%.

Les données sur les recettes et les dépenses dans le tourisme international paraîtront au début de l'été dans la «Balance suisse des paiements». D'après des estimations provisoires au moment de la rédaction de ce rapport, les hôtes de l'étranger ont dépensé en 1985 environ 10,4 milliards de francs pour des voyages et des vacances en Suisse (transports internationaux inclus); les habitants de Suisse quelque 7,3 milliards de francs pour des voyages et vacances à l'étranger (transports internationaux inclus). Pour des vacances et excursions au pays, les habitants de Suisse auraient, également selon des estimations provisoires, dépensé près de 7 milliards de francs.

Indication de source: Les chiffres donnés dans le texte et les tableaux ont été établis par l'Office fédéral de la statistique (OFS), Section de la statistique du tourisme, ou calculés d'après ses indications. Nous remercions cet office pour les services rendus.

# Nuitées 1985 dans les hôtels, établissements de cure et parahôtellerie, en milliers

Mode d'hébergement	Hôtes suisses en 1985	Fluctuations par rapport à 1984 en %	Hôtes étrangers en 1985	Fluctuations par rapport à 1984 en %	Total	Fluctua- tions par rapport à 1984 en %
Hôtels et établissements de cure Hôtels, motels,						
auberges et pensions	14013	+1,6	20320	+ 0,7	34333	+1,1
Cliniques de montagne, maisons de cure	1 295	-0,4	366	- 3,9	1 661	-1,2
Total	15308	+1,5	20686	+ 0,6	35994	+1,0
Parahôtellerie* Chalets, appartements de vacances, chambres						
privées**	13950	-2,0	10200	+ 4,8	24150	+0,8
Camping, caravaning	4885	+1,6	2020	-12,9	6905	-3,1
Hébergement collectif	5050	+0,3	1915	+ 1,9	6965	+0,7
Auberges de jeunesse	334	+3,4	475	+ 1,1	809	+2,0
Total	24219	-0.8	14610	+ 1,5	38829	+0,1
Total général*	39 527	+0,1	35 296	+ 1,0	74823	+0,5

<sup>\*</sup> Résultats provisoires pour 1985

<sup>\*\*</sup> Sans les résidences secondaires non louées

### Nuitées 1985 dans les hôtels et établissements de cure

		1984	1985	Fluctuations absolues	en %
a) Hôtels, motels,	auberges et pensions				
Arrivées*	Hôtes étrangers	7281388	7329692	+ 48304	+(
12 4 98	Hôtes suisses**	4296452	4464049	+ 167 597	+3
	Total	11 577 840	11793741	+215901	+ 1
Nuitées	Hôtes étrangers	20178342	20319847	+ 141 505	+(
	Hôtes suisses**	13781162	14012867	+ 226705	+ 1
	Total	33 964 504	34332714	+ 368210	+ 1
) Etablissements	de cure				
Arrivées*	Hôtes étrangers	17461	15852	- 1609	-9
	Hôtes suisses**	66313	66 677	+ 364	+(
	Total	83 774	82529	- 1245	-1
Nuitées	Hôtes étrangers	381 281	365715	- 15566	- 4
	Hôtes suisses**	1299614	1295324	- 4290	-0
	Total	1680895	1661039	- 19856	- 1
) Total					
Arrivées*	Hôtes étrangers	7298849	7345544	+ 46695	+0
	Hôtes suisses**	4362765	4530726	+ 167961	+3
	Total	11661614	11876270	+214656	+ 1
Nuitées	Hôtes étrangers	20559623	20685562	+ 125 939	+0
	Hôtes suisses**	15085776	15 308 191	+ 222 415	+ 1
	Total	35 645 399	35993753	+ 348 354	+ 1

<sup>\*</sup> Arrivées relevées dans les établissements d'hébergement; elles ne correspondent pas au nombre des touristes \*\* Y compris les Liechtensteinois

# Répartition des nuitées d'hôtes étrangers par pays (hôtels et établissements de cure)

	Origine	1984	1985	Fluctuations absolues	en %
Pays limitrophes	Allemagne fédérale	6326672	6286770	- 57902	- 0,9
	France	1622865	1624897	+ 2032	+ 0,1
	Italie Walland	913349	932089	+ 18740	+ 2,1
	Autriche	330049	343 018	+ 12969	+ 3,9
Autres pays	Grande-Bretagne	1956519	1935439	- 21080	- 1,1
d'Europe	Irlande (République)	37736	37098	- 638	-1,7
	Pays-Bas	856982	829932	- 27050	-3,2
	Belgique	843 402	803 262	- 40140	- 4,8
	Luxembourg	72049	78 0 9 6	+ 6047	+ 8,4
	Danemark	103 306	100602	- 2704	-2,6
	Suède	220426	226411	+ 5985	+ 2,7
	Norvège	68 529	79450	+ 10921	+ 15,9
	Finlande	70433	77 174	+ 6741	+ 9,6
	Espagne	296606	298939	+ 2333	+ 0,8
	Portugal	74885	72557	- 2328	-3,1
	Yougoslavie	70112	73 477	+ 3365	+ 4,8
	Grèce	147453	148 063	+ 610	+ 0,4
	Turquie	126555	132638	+ 6083	+ 4,8
	Allemagne (RDA)	16167	14902	- 1265	-7,8
	Union soviétique	32652	45817	+ 13165	+ 40,3
	Autres pays d'Europe	148241	153742	+ 5501	+ 3,7
	Europe, total	14334988	14276373	- 58615	- 0,4

# Répartition des nuitées d'hôtes étrangers par pays (hôtels et établissements de cure) (suite)

	Origine	1984	1985	Fluctuations absolues	en %
Pays d'outre-mer	USA	3066486	3 2 6 7 3 7 8	+ 200 892	+ 6,6
10 1 a 4 1 8 4 1	Canada	263 483	318175	+ 54692	+ 20,8
2.0 - 270 35	Mexique	53727	59488	+ 5761	+ 10,7
	Brésil	117854	126135	+ 8281	+ 7,0
	Argentine	82227	90209	+ 7982	+ 9,7
	Autres pays d'Amérique	142471	147559	+ 5088	+ 3,6
	Amérique, total	3726248	4008944	+ 282 696	+ 7,6
	Egypte (Rép. arabe) Autres pays	115959	124228	+ 8269	+ 7,1
	d'Afrique du Nord	150495	163 143	+ 12648	+ 8,4
	Afrique du Sud (République)	104538	76857	- 27681	- 26,5
	Autres pays d'Afrique	156443	152265	- 4178	- 2,7
	Afrique, total	527435	516493	- 10942	- 2,1
	Israël	410355	283 892	- 126463	- 30,8
	Inde	94977	97019	+ 2042	+ 2,1
	Iran	131012	100265	- 30747	- 23,5
	Japon	496923	516041	+ 19118	+ 3,8
	Autres pays d'Asie	601 025	625 151	+ 24126	+ 4,0
	Asie, total	1734292	1622368	-111924	- 6,5
	Australie, Océanie	236660	261 384	+ 24724	+ 10,4
	Outre-mer, total	6224635	6409189	+ 184554	+ 3,0
	Etranger, total	20 559 623	20 68 5 562	+ 125 939	+ 0,6

# Répartition des nuitées par régions ONST en 1985 (hôtels et établissements de cure)

	Hôtes suisses	Fluctuations absolues en %	Hôtes étrangers	Fluctuations absolues en %	Total Fluctuations absolues en %
Grisons	3065677	+ 61991 + 2,1	3394302	+ 81912 + 2,5	6459979 + 143903 + 2,3
Suisse orientale	1573964	+ 33002 + 2,1	640 186	+ 1812 + 0,3	2214150 + 34814 + 1,6
Canton de Zurich	703 137	-14643 - 2,0	2608245	-8330-0,3	3311382 - 22973 - 0,7
Suisse centrale	1338620	+ 37023 + 2,8	2426366	-80201 - 3,2	3764986 - 43178 - 1,1
Suisse du Nord-Ouest	1092995	+ 31965 + 3,0	867348	-27574-3,1	1960343 + 4391 + 0,2
Oberland bernois	1466435	+ 57926 $+$ 4,1	2205554	+ 33303 + 1,5	3671989 + 91229 + 2,5
Mittelland bernois	518623	-4107-0.8	526655	-2067-0,4	1045278 - 6174 - 0,6
Fribourg, Neuchâtel,					
Jura, Jura bernois	388531	+ 1243 + 0,3	270556	+ 15488 + 6,1	659087 + 16731 + 2,6
Région du Léman	1531182	-40834-2,6	4136201	+ 5176 + 0,1	5667383 - 35658 - 0,6
Valais	1867834	+ 33947 + 1,9	2043393	+ 52381 $+$ 2,6	3911227 + 86328 + 2,3
Tessin	1761193	+ 24902 + 1,4	1566756	+ 54039 $+$ 3,6	3327949 + 78941 + 2,4
Total	15308191	+ 222415 + 1,5	20685562	+ 125 939 + 0,6	35993753 + 348354 + 1,0

# Répartition des nuitées par régions ONST et pays d'origine des hôtes en 1985 (hôtels et établissements de cure)

	CH	RFA	F	I	GB	В	NL	USA	Autres	Total
Grisons	47,4%	29,7%	3,1%	1,8%	2,8%	3,1%	2,8%	4,6%	4,7%	6459979
Suisse orientale	71,1%	13,2%	1,6%	1,6%	1,5%	0,5%	1,2%	3,0%	6,3%	2214150
Canton de Zurich	21,2%	12,5%	2,5%	4,1%	4,8%	0,9%	2,0%	15,5%	36,5%	3311382
Suisse centrale	35,5%	18,6%	2,5%	1,4%	6,7%	1,9%	2,2%	19,6%	11,6%	3764986
Suisse du Nord-Ouest	55,7%	13,3%	2,7%	2,8%	3,3%	1,4%	2,6%	5,1%	13,1%	1960343
Oberland bernois	40,0%	17,6%	4,0%	0,9%	13,5%	1,3%	3,1%	10,6%	9,0%	3671989
Mittelland bernois	49,6%	12,2%	3,3%	3,5%	2,7%	0,7%	1,5%	8,5%	18,0%	1045278
Fribourg, Neuchâtel,										
Jura, Jura bernois	58,9%	10,6%	7,3%	2,6%	2,1%	1,6%	2,1%	3,9%	10,9%	659087
Région du Léman	27,0%	6,0%	10,2%	4,0%	6,8%	3,2%	1,7%	11,8%	29,3%	5667383
Valais	47,8%	19,4%	7,5%	1,6%	5,6%	4,6%	2,5%	5,9%	5,1%	3911227
Tessin	52,9%	22,2%	1,7%	4,9%	3,0%	1,2%	2,7%	4,4%	7,0%	3327949
Total	42,5%	17,4%	4,5%	2,6%	5,4%	2,2%	2,3%	9,1%	14,0%	35993753

CH = Suisse; RFA = Allemagne fédérale; F = France; I = Italie; GB = Grande-Bretagne; B = Belgique; NL = Pays-Bas; USA = Etats-Unis

## Répartition des nuitées par mois (hôtels et établissements de cure), 1985

Mois	Hôtes suisses	Fluctu- ations par rapport à 1984 en %	Hôtes étrangers	Fluctu- ations par rapport à 1984 en %	Total 1985	Fluctu- ations rapport à 1984 en %
Janvier	1112476	- 6,3	1379773	- 7,6	2492249	-7,0
Février	1515890	+ 2,9	1597086	+ 7,3	3112976	+5,1
Mars	1395025	- 6,4	2000737	+ 9,2	3395762	+2,2
Avril	1121939	+ 5,9	1533948	- 1,9	2655887	+1,2
Mai	1032251	+ 3,3	1416435	+ 1,5	2448686	+2,3
Juin	1214530	+ 1,4	2044837	- 0,7	3259367	+0,1
Juillet	1717118	+ 1,8	2601474	+ 1,1	4318592	+1,4
Août	1633761	+ 4,6	2814772	- 1,6	4448533	+0,6
Septembre	1639995	+ 6,8	2156268	- 0,9	3796263	+2,3
Octobre	1435095	+11,3	1297689	+ 6,0	2732784	+8,7
Novembre	697304	- 7,4	695749	+ 1,1	1393053	-3,4
Décembre	792807	- 7,0	1146794	- 4,9	1939601	-5,8
Total	15308191	+ 1,5	20685562	+ 0,6	35993753	+1,0

#### Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, pourcentage par mois, 1985

anv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	An-
							State of the	Sept.			Dec.	née
7,3	9,9	9,1	7,3	6,7	7,9	11,2	10,7	10,7	9,4	4,6	5,2	100
8,0	7,9	13,5	9,2	6,6	8,6	9,3	11,7	10,9	5,8	2,5	6,0	100
7,8	14,0	11,9	8,1	4,8	6,2	11,6	16,3	6,4	4,1	3,2	5,6	100
6,3	6,7	8,2	9,1	6,2	7,8	9,6	16,9	8,9	7,0	5,4	7,9	100
6,2	7,8	12,3	8,1	7,6	8,6	10,1	12,0	11,4	6,7	4,6	4,6	100
7,6	7,7	8,2	6,9	6,7	12,8	13,4	14,3	10,5	4,0	2,3	5,6	100
6,8	12,2	7,9	4,9	5,6	11,6	16,0	12,1	9,5	4,4	2,6	6,4	100
0,0	12,6	11,1	6,1	2,6	5,5	19,3	15,2	6,3	2,6	1,5	7,2	100
8,0	15,2	6,7	6,4	5,8	6,1	10,0	15,9	10,8	4,3	1,8	9,0	100
5,5	8,2	6,8	7,6	6,9	11,4	16,0	10,4	10,8	7,3	4,2	4,9	100
5,8	8,8	10,9	8,8	8,2	10,5	12,2	7,3	9,8	7,5	5,0	5,2	100
7,0	8,2	10,7	8,7	6,0	10,4	16,7	6,9	8,6	7,4	5,0	4,4	100
5,0	9,5	7,5	8,3	9,0	14,5	11,7	6,5	10,6	7,9	4,8	4,7	100
4,9	4,6	6,9	8,1	6,5	8,0	12,2	20,6	10,4	7,5	4,9	5,4	100
3,7	4,5	6,1	5,0	8,8	13,6	16,8	13,5	13,0	8,5	3,2	3,3	100
5,0	6,3	10,7	6,2	8,9	10,9	14,3	11,6	10,9	7,6	3,4	4,2	100
9,5	8,7	4,2	5,5	8,0	11,4	13,0	11,7	10,8	7,9	4,8	4,5	100
4,5	4,5	4,3	5,6	5,0	7,7	15,7	22,8	12,0	7,3	5,1	5,5	100
2,1	5,7	6,3	8,6	7,3	10,7	12,3	8,8	10,2	7,2	4,1	6,7	100
5,5	5,1	5,7	5,2	3,8	6,2	14,1	25,5	14,1	7,6	3,2	4,0	100
3,5	4,9	9,0	7,2	8,4	11,1	12,4	16,6	9,9	8,1	4,7	4,2	100
9,9	4,5	4,7	6,9	11,4	12,9	11,6	11,2	11,5	7,6	3,1	4,7	100
6,9	8,6	9,4	7,4	6,8	9,1	12,0	12,4	10,5	7,6	3,9	5,4	100
	7,8 6,3 6,2 7,6 6,8 0,0 8,0 5,5 5,8 7,0 5,0 4,9 3,7 5,0 9,5 4,5	7,8 14,0 6,3 6,7 6,2 7,8 7,6 7,7 6,8 12,2 0,0 12,6 8,0 15,2 5,5 8,2 5,8 8,8 7,0 8,2 5,0 9,5 4,9 4,6 3,7 4,5 5,0 6,3 9,5 8,7 4,5 4,5 2,1 5,7 5,5 5,1 3,5 4,9	7,8 14,0 11,9 6,3 6,7 8,2 6,2 7,8 12,3 7,6 7,7 8,2 6,8 12,2 7,9 0,0 12,6 11,1 8,0 15,2 6,7 5,5 8,2 6,8 5,8 8,8 10,9 7,0 8,2 10,7 5,0 9,5 7,5 4,9 4,6 6,9 3,7 4,5 6,1 5,0 6,3 10,7 9,5 8,7 4,2 4,5 4,5 4,3  2,1 5,7 6,3 5,5 5,1 5,7 3,5 4,9 9,0  9,9 4,5 4,7	7,8       14,0       11,9       8,1         6,3       6,7       8,2       9,1         6,2       7,8       12,3       8,1         7,6       7,7       8,2       6,9         6,8       12,2       7,9       4,9         0,0       12,6       11,1       6,1         8,0       15,2       6,7       6,4         5,5       8,2       6,8       7,6         5,8       8,8       10,9       8,8         7,0       8,2       10,7       8,7         5,0       9,5       7,5       8,3         4,9       4,6       6,9       8,1         3,7       4,5       6,1       5,0         5,0       6,3       10,7       6,2         9,5       8,7       4,2       5,5         4,5       4,5       4,3       5,6         2,1       5,7       6,3       8,6         5,5       5,1       5,7       5,2         3,5       4,9       9,0       7,2         9,9       4,5       4,7       6,9	8,0 7,9 13,5 9,2 6,6 7,8 14,0 11,9 8,1 4,8 6,3 6,7 8,2 9,1 6,2 6,2 7,8 12,3 8,1 7,6 7,6 7,7 8,2 6,9 6,7 6,8 12,2 7,9 4,9 5,6 0,0 12,6 11,1 6,1 2,6 8,0 15,2 6,7 6,4 5,8 5,5 8,2 6,8 7,6 6,9 5,8 8,8 10,9 8,8 8,2 7,0 8,2 10,7 8,7 6,0 5,0 9,5 7,5 8,3 9,0 4,9 4,6 6,9 8,1 6,5 3,7 4,5 6,1 5,0 8,8 5,0 6,3 10,7 6,2 8,9 9,5 8,7 4,2 5,5 8,0 4,5 4,5 4,3 5,6 5,0  2,1 5,7 6,3 8,6 7,3 5,5 5,1 5,7 5,2 3,8 3,5 4,9 9,0 7,2 8,4	8,0 7,9 13,5 9,2 6,6 8,6 7,8 14,0 11,9 8,1 4,8 6,2 6,3 6,7 8,2 9,1 6,2 7,8 6,2 7,8 12,3 8,1 7,6 8,6 7,6 7,7 8,2 6,9 6,7 12,8 6,8 12,2 7,9 4,9 5,6 11,6 0,0 12,6 11,1 6,1 2,6 5,5 8,0 15,2 6,7 6,4 5,8 6,1 5,5 8,2 6,8 7,6 6,9 11,4 5,8 8,8 10,9 8,8 8,2 10,5 7,0 8,2 10,7 8,7 6,0 10,4 5,0 9,5 7,5 8,3 9,0 14,5 4,9 4,6 6,9 8,1 6,5 8,0 3,7 4,5 6,1 5,0 8,8 13,6 5,0 6,3 10,7 6,2 8,9 10,9 9,5 8,7 4,2 5,5 8,0 11,4 4,5 4,5 4,3 5,6 5,0 7,7  2,1 5,7 6,3 8,6 7,3 10,7 5,5 5,1 5,7 5,2 3,8 6,2 3,5 4,9 9,0 7,2 8,4 11,1	8,0       7,9       13,5       9,2       6,6       8,6       9,3         7,8       14,0       11,9       8,1       4,8       6,2       11,6         6,3       6,7       8,2       9,1       6,2       7,8       9,6         6,2       7,8       12,3       8,1       7,6       8,6       10,1         7,6       7,7       8,2       6,9       6,7       12,8       13,4         6,8       12,2       7,9       4,9       5,6       11,6       16,0         0,0       12,6       11,1       6,1       2,6       5,5       19,3         8,0       15,2       6,7       6,4       5,8       6,1       10,0         5,5       8,2       6,8       7,6       6,9       11,4       16,0         5,8       8,8       10,9       8,8       8,2       10,5       12,2         7,0       8,2       10,7       8,7       6,0       10,4       16,7         5,0       9,5       7,5       8,3       9,0       14,5       11,7         4,9       4,6       6,9       8,1       6,5       8,0       12,2         3,7	8,0 7,9 13,5 9,2 6,6 8,6 9,3 11,7 7,8 14,0 11,9 8,1 4,8 6,2 11,6 16,3 6,3 6,7 8,2 9,1 6,2 7,8 9,6 16,9 6,2 7,8 12,3 8,1 7,6 8,6 10,1 12,0 7,6 7,7 8,2 6,9 6,7 12,8 13,4 14,3 6,8 12,2 7,9 4,9 5,6 11,6 16,0 12,1 0,0 12,6 11,1 6,1 2,6 5,5 19,3 15,2 8,0 15,2 6,7 6,4 5,8 6,1 10,0 15,9 5,5 8,2 6,8 7,6 6,9 11,4 16,0 10,4 5,8 8,8 10,9 8,8 8,2 10,5 12,2 7,3 7,0 8,2 10,7 8,7 6,0 10,4 16,7 6,9 5,0 9,5 7,5 8,3 9,0 14,5 11,7 6,5 4,9 4,6 6,9 8,1 6,5 8,0 12,2 20,6 3,7 4,5 6,1 5,0 8,8 13,6 16,8 13,5 5,0 6,3 10,7 6,2 8,9 10,9 14,3 11,6 9,5 8,7 4,2 5,5 8,0 11,4 13,0 11,7 4,5 4,5 4,3 5,6 5,0 7,7 15,7 22,8 2,1 5,7 6,3 8,6 7,3 10,7 12,3 8,8 5,5 5,1 5,7 5,2 3,8 6,2 14,1 25,5 3,5 4,9 9,0 7,2 8,4 11,1 12,4 16,6	8,0       7,9       13,5       9,2       6,6       8,6       9,3       11,7       10,9         7,8       14,0       11,9       8,1       4,8       6,2       11,6       16,3       6,4         6,3       6,7       8,2       9,1       6,2       7,8       9,6       16,9       8,9         6,2       7,8       12,3       8,1       7,6       8,6       10,1       12,0       11,4         7,6       7,7       8,2       6,9       6,7       12,8       13,4       14,3       10,5         6,8       12,2       7,9       4,9       5,6       11,6       16,0       12,1       9,5         0,0       12,6       11,1       6,1       2,6       5,5       19,3       15,2       6,3         8,0       15,2       6,7       6,4       5,8       6,1       10,0       15,9       10,8         5,5       8,2       6,8       7,6       6,9       11,4       16,0       10,4       10,8         5,8       8,8       10,9       8,8       8,2       10,5       12,2       7,3       9,8         7,0       8,2       10,7       8,7       6,0	8,0 7,9 13,5 9,2 6,6 8,6 9,3 11,7 10,9 5,8 7,8 14,0 11,9 8,1 4,8 6,2 11,6 16,3 6,4 4,1 6,3 6,7 8,2 9,1 6,2 7,8 9,6 16,9 8,9 7,0 6,2 7,8 12,3 8,1 7,6 8,6 10,1 12,0 11,4 6,7 7,6 7,7 8,2 6,9 6,7 12,8 13,4 14,3 10,5 4,0 6,8 12,2 7,9 4,9 5,6 11,6 16,0 12,1 9,5 4,4 0,0 12,6 11,1 6,1 2,6 5,5 19,3 15,2 6,3 2,6 8,0 15,2 6,7 6,4 5,8 6,1 10,0 15,9 10,8 4,3 5,5 8,2 6,8 7,6 6,9 11,4 16,0 10,4 10,8 7,3 5,8 8,8 10,9 8,8 8,2 10,5 12,2 7,3 9,8 7,5 7,0 8,2 10,7 8,7 6,0 10,4 16,7 6,9 8,6 7,4 5,0 9,5 7,5 8,3 9,0 14,5 11,7 6,5 10,6 7,9 4,9 4,6 6,9 8,1 6,5 8,0 12,2 20,6 10,4 7,5 3,7 4,5 6,1 5,0 8,8 13,6 16,8 13,5 13,0 8,5 5,0 6,3 10,7 6,2 8,9 10,9 14,3 11,6 10,9 7,6 9,5 8,7 4,2 5,5 8,0 11,4 13,0 11,7 10,8 7,9 4,5 4,5 4,3 5,6 5,0 7,7 15,7 22,8 12,0 7,3 2,1 5,7 6,3 8,6 7,3 10,7 12,3 8,8 10,2 7,2 5,5 5,1 5,7 5,2 3,8 6,2 14,1 25,5 14,1 7,6 3,5 4,9 9,0 7,2 8,4 11,1 12,4 16,6 9,9 8,1 9,9 4,5 4,7 6,9 11,4 12,9 11,6 11,2 11,5 7,6	8,0 7,9 13,5 9,2 6,6 8,6 9,3 11,7 10,9 5,8 2,5 7,8 14,0 11,9 8,1 4,8 6,2 11,6 16,3 6,4 4,1 3,2 6,3 6,7 8,2 9,1 6,2 7,8 9,6 16,9 8,9 7,0 5,4 6,2 7,8 12,3 8,1 7,6 8,6 10,1 12,0 11,4 6,7 4,6 7,6 7,7 8,2 6,9 6,7 12,8 13,4 14,3 10,5 4,0 2,3 6,8 12,2 7,9 4,9 5,6 11,6 16,0 12,1 9,5 4,4 2,6 0,0 12,6 11,1 6,1 2,6 5,5 19,3 15,2 6,3 2,6 1,5 8,0 15,2 6,7 6,4 5,8 6,1 10,0 15,9 10,8 4,3 1,8 5,5 8,2 6,8 7,6 6,9 11,4 16,0 10,4 10,8 7,3 4,2 5,8 8,8 10,9 8,8 8,2 10,5 12,2 7,3 9,8 7,5 5,0 7,0 8,2 10,7 8,7 6,0 10,4 16,7 6,9 8,6 7,4 5,0 5,0 9,5 7,5 8,3 9,0 14,5 11,7 6,5 10,6 7,9 4,8 4,9 4,6 6,9 8,1 6,5 8,0 12,2 20,6 10,4 7,5 4,9 3,7 4,5 6,1 5,0 8,8 13,6 16,8 13,5 13,0 8,5 3,2 5,0 6,3 10,7 6,2 8,9 10,9 14,3 11,6 10,9 7,6 3,4 9,5 8,7 4,2 5,5 8,0 11,4 13,0 11,7 10,8 7,9 4,8 4,5 4,5 4,3 5,6 5,0 7,7 15,7 22,8 12,0 7,3 5,1 2,1 5,7 6,3 8,6 7,3 10,7 12,3 8,8 10,2 7,2 4,1 5,5 5,1 5,7 5,2 3,8 6,2 14,1 25,5 14,1 7,6 3,2 3,5 4,9 9,0 7,2 8,4 11,1 12,4 16,6 9,9 8,1 4,7	8,0 7,9 13,5 9,2 6,6 8,6 9,3 11,7 10,9 5,8 2,5 6,0 7,8 14,0 11,9 8,1 4,8 6,2 11,6 16,3 6,4 4,1 3,2 5,6 6,3 6,7 8,2 9,1 6,2 7,8 9,6 16,9 8,9 7,0 5,4 7,9 6,2 7,8 12,3 8,1 7,6 8,6 10,1 12,0 11,4 6,7 4,6 4,6 7,6 7,7 8,2 6,9 6,7 12,8 13,4 14,3 10,5 4,0 2,3 5,6 6,8 12,2 7,9 4,9 5,6 11,6 16,0 12,1 9,5 4,4 2,6 6,4 0,0 12,6 11,1 6,1 2,6 5,5 19,3 15,2 6,3 2,6 1,5 7,2 8,0 15,2 6,7 6,4 5,8 6,1 10,0 15,9 10,8 4,3 1,8 9,0 5,5 8,2 6,8 7,6 6,9 11,4 16,0 10,4 10,8 7,3 4,2 4,9 5,8 8,8 10,9 8,8 8,2 10,5 12,2 7,3 9,8 7,5 5,0 5,2 7,0 8,2 10,7 8,7 6,0 10,4 16,7 6,9 8,6 7,4 5,0 4,4 5,0 9,5 7,5 8,3 9,0 14,5 11,7 6,5 10,6 7,9 4,8 4,7 4,9 4,6 6,9 8,1 6,5 8,0 12,2 20,6 10,4 7,5 4,9 5,4 4,9 4,6 6,9 8,1 6,5 8,0 12,2 20,6 10,4 7,5 4,9 5,4 3,7 4,5 6,1 5,0 8,8 13,6 16,8 13,5 13,0 8,5 3,2 3,3 5,0 6,3 10,7 6,2 8,9 10,9 14,3 11,6 10,9 7,6 3,4 4,2 9,5 8,7 4,2 5,5 8,0 11,4 13,0 11,7 10,8 7,9 4,8 4,5 4,5 4,5 4,3 5,6 5,0 7,7 12,3 8,8 10,2 7,2 4,1 6,7 5,5 5,1 5,7 5,2 3,8 6,2 14,1 25,5 14,1 7,6 3,2 4,0 3,5 4,9 9,0 7,2 8,4 11,1 12,4 16,6 9,9 8,1 4,7 4,2 9,9 4,5 4,7 6,9 11,4 12,9 11,6 11,2 11,5 7,6 3,1 4,7

### Total des nuitées en 1985

\* Résultats provisoires

Pays d'origine des hôtes

Hôtels et établissements de cure	Parahôtellerie* Chalets et appartements de vacance, camping, caravaning, hébergement collectif, auberges de jeunesse	Total*
Suisse, Liechtenstein 15308200	24218900	39527100
Allemagne fédérale 6268800	8249500	14518300
USA 3267400	287500	3554900
Pays-Bas 829900	1987800	2817700
Grande-Bretagne 1935400	813300	2748700
France 1624900	894400	2519300
Belgique 803300	994700	1798200
Autres pays d'Europe 2814100	967300	3781400
Autres pays d'outre-mer 3141800	415900	3557700
Total* 35 993 800	38829300	74823100

### Total des nuitées en 1985

Pays d'origine des hôtes	Hôtels et établissements de cure	Para- hôtellerie*	Total*	par	ctuations rapport à 198 olues	4 en	0%	% du total des nuitées	% des nuitées d'hôtes étrangers
Suisse/Liechtenstein	15308200	24218900	39527100	+	34900	+	0,1	52,8	-
Allemagne fédérale	6268800	8249500	14518300	+	112500	+	0,8	19,4	41,1
France	1624900	894400	2519300	+	22900	+	0,9	3,4	7,1
Italie	932100	299900	1232000	+	26600	+	2,2	1,7	3,5
Autriche	343 000	152800	495 800	+	6700	+	1,4	0,7	1,4
Grande-Bretagne	1935400	813300	2748700	+	13800	+	0,5	3,7	7,8
Irlande (République)	37100	24000	61 100	+	3 1 0 0	+	5,3	0,1	0,2
Pays-Bas	829900	1987800	2817700	_	143 600	_	4,8	3,8	8,0
Belgique	803 300	994700	1798000	+	28500	+	1,6	2,4	5,1
Luxembourg	78100	75 800	153 900	+	5500	+	3,7	0,2	0,4
Danemark	100600	80300	180900	_	1000	_	0,5	0,2	0,5
Suède	226400	95500	321900	+	24600	+	8,3	0,4	0,9
Norvège	79400	19700	99100	+	15400	+	18,4	0,1	0,3
Finlande	77200	20300	97500	-	2300	-	2,3	0,1	0,3
Espagne	298 900	98600	397500	_	1100	_	0,3	0,5	1,1
Portugal	72600	19800	92400	+	500	+	0,5	0,1	0,3
Yougoslavie	73 500	11900	85 400	+	4300	+	5,3	0,1	0,2
Grèce	148 100	9900	158000	_	1700	_	1,1	0,2	0,5
Turquie	132600	13900	146500	+	11800	+	8,8	0,2	0,4
Autres pays d'Europe	214500	44900	259400	+	4000	+	1,6	0,4	0,7
Europe, total									
(sans Suisse/Liechtenstein)	14276400	13907000	28 183 400	+	130500	+	0,5	37,7	79,8

<sup>\*</sup> Résultats provisoires

## Total des nuitées en 1985 (suite)

Pays d'origine des hôtes	Hôtels et établissements de cure	Para- hôtellerie*	Total*	par	ctuations rapport à 198 blues	4 en <sup>0</sup>	<b>7</b> 0	% du total des nuitées	% des nuitées d'hôtes étrangers
USA	3267400	287500	3554900	+	235 000	+	7,1	4,8	10,1
Canada	318200	57800	376000	+	60500	+	19,2	0,5	1,1
Mexique	59500	4100	63 600	+	4000	+	6,7	0,1	0,2
Brésil	126100	14400	140 500	+	8900	+	6,8	0,2	0,4
Argentine	90200	6500	96700	+	10200	+	11,8	0,1	0,3
Autres pays d'Amérique	147 500	16700	164200	+	5500	+	3,5	0,2	0,4
Amerique, total	4008900	387000	4395900	+	324100	+	8,0	5,9	12,5
Egypte (Rép. arabe) Tunisie, Algérie,	124200	8000	132 200	+	9100	+	7,4	0,2	0,4
Maroc, Libye	163 100	19100	182200	+	12600	+	7,4	0,2	0,5
République d'Afrique du Sud	76900	20100	97000	_	34100	=	26,0	0,1	0,3
Autres pays d'Afrique	152300	16900	169200	_	6400	-	3,6	0,2	0,5
Afrique, total	516500	64100	580600	-	18800	-	3,1	0,7	1,7
Israël	283 900	44 500	328400	_	145 100	_	30,6	0,4	0,9
Inde	97000	8100	105 100	+	3 600	+	3,5	0,2	0,3
Iran	100300	6500	106800	-	33800	-	24,0	0,2	0,3
Japon	516000	21700	537700	+	21 000	+	4,1	0,7	1,5
Autres pays d'Asie	625 200	72800	698 000	+	21700	+	3,2	0,9	2,0
Asie, total	1622400	153 600	1776000	_	132600	-	6,9	2,4	5,0
Australie, Océanie	261 400	98700	360100	+	34800	+	10,7	0,5	1,0
Etranger, total	20685600	14610400	35296000	+	338000	+	1,0	47,2	100,0
Total général	35 993 800	38829300	74823100	+	372900	+	0,5	100,0	

<sup>\*</sup> Résultats provisoires

### Nuitées dans les hôtels et établissements de cure de 1960 à 1985

Année	Etrangers	Indice	Suisses*	Indice	Total	Indice
1960	15977845	100	12217530	100	28 195 375	100
1961	17422160	109	13015627	107	30437787	108
1962	18118349	113	13437217	110	31555566	112
1963	17792548	110	13 28 1 27 8	109	31073826	110
1964	18679529	117	13 645 492	112	32325021	115
1965	18337906	115	13018090	107	31355996	111
1966	18824971	118	13075688	107	31900659	113
1967	18936774	119	13 211 560	108	32148334	114
1968	18985426	119	13498455	111	32483881	115
1969	19706968	123	14015790	115	33722758	120
1970	21 358 842	134	14297513	117	35656355	126
1971	21749259	136	14610664	120	36359923	129
1972	22094780	138	14790998	121	36885778	131
1973	21 528 678	135	14901641	122	36430319	129
1974	19801396	124	14886238	122	34687634	123
1975	19357237	121	14221438	116	33 578 675	119
1976	18417800	115	13739176	112	32156976	114
1977	19749886	124	14221829	116	33971715	120
1978	18833392	118	14224011	116	33057403	117
1979	17258188	108	14602386	120	31860574	113
1980	20340860	127	15374682	126	35715542	127
1981	21 560 419	135	15572893	127	37133312	132
1982	20352154	127	15 28 1 547	125	35 633 701	126
1983	20223552	127	15009818	123	35233370	125
1984	20559623	129	15085776	123	35 645 399	126
1985	20685562	129	15308191	125	35993753	128

<sup>\*</sup> Y compris les Liechtensteinois

## Milliers de nuitées suivant le mode d'hébergement, 1967–1985

Année	Hôtellerie et établissements	Parahôtellerie <sup>1</sup>					Total général
	de cure	Chalets, appartements de vacances, chambres privées	Camping, caravaning	Auberges de jeunesse	Hébergement collectif	Total <sup>2</sup>	
1967	32148	15000	3750	548	2700	21998	54146
1968	32484	15500	4400	577	2660	23 137	55 621
1969	33723	16250	4450	586	2850	24136	57859
1970	35656	17100	4850	624	3 200	25774	61 430
1971	36360	17900	5140	707	4420	28167	64527
1972	36886	18800	5250	779	4950	29779	66665
1973	36430	19750	5550	778	5 600	31678	68 108
1974	34688	19900	5500	791	6350	32541	67 229
1975	33 578	21 500	6200	752	6200	34652	68 230
1976	32157	21 600	6050	701	6200	34551	66708
1977	33 972	21930	6220	710	6300	35160	69132
1978	33057	22380	6020	728	6300	35428	68485
1979	31861	21 500	6530	744	6690	35464	67325
1980	35716	23 900	7660	806	7200	39566	75 282
1981	37133	25 5 5 0	8000	839	7550	41939	79072
1982	35694	24830	7546	814	7533	40723	76357
1983	35233	24770	7357	804	7203	40134	75367
1984	35 645	23 970	7125	793	6917	38805	74450
19853	35994	24150	6905	809	6965	38829	74823

 $<sup>^1\,</sup>$  En partie d'après des estimations  $^2\,$  Les accroissements annuels sont dus, en partie, à une amélioration du relevé  $^3\,$  Résultats provisoires

### Origine des hôtes étrangers dans le tourisme suisse

Classement dans l'ordre décroissant suivant le nombre des nuitées dans les deux modes d'hébergement et au total, de 1974 à 1985

	1974					
D	D	D				
F	NL	F				
USA	F	NL				
В	В	В				
GB	GB	USA				
NL	USA	GB				
I	I	I				

1975				
D	D	D		
F	NL	F		
USA	В	NL		
В	F	В		
GB	GB	USA		
NL	I	GB		
I	USA	I		

1976					
D	D				
NL	F				
В	В				
F	NL				
GB	USA				
USA	GB				
I	I				
	D NL B F GB				

	1977				
D	D	D			
USA	NL	NL			
F	В	F			
В	F	В			
NL	I	USA			
GB	GB	GB			
I	USA	I			

	1978					
D	D	D				
USA	NL	NL				
F	В	В				
NL	F	F				
В	GB	USA				
GB	I	GB				
I	USA	I				

1070						
	1979					
D	D	D				
F	NL	NL				
USA	В	В				
В	F	F				
NL	GB	USA				
GB	USA	GB				
I	I	I				

1980					
D	D	D			
F	NL	NL			
USA	В	В			
GB	F	F			
NL	GB	USA			
В	I	GB			
Ι	USA	I			

1981		
D	D	D
F	NL	NL
USA	В	F
GB	F	В
NL	GB	GB
В	I	USA
I	USA	I

1982		
D	D	D
USA	NL	NL
GB	В	F
F	F	GB
NL	GB	USA
В	I	В
I	USA	I

1983		
D	D	D
USA	NL	NL
GB	В	GB
F	F	USA
NL	GB	F
I	I	В
В	USA	I

1984			
D	D	D	
USA	NL	USA	
GB	В	NL	
F	F	GB	
I	GB	F	
NL	I	В	
В	USA	I	

1985			
D	D	D	
USA	NL	USA	
GB	В	NL	
F	F	GB	
I	GB	F	
NL	I	В	
В	USA	I	

Hôtellerie

Parahôtellerie

Total

D=Allemagnefédérale;  $F=France;\ I=Italie;\ GB=Grande-Bretagne;\ B=Belgique;\ NL=Pays-Bas;\ USA=Etats-Unis$